#### Inhalt

Ȇber Musik schreiben ist wie zu Architektur zu tanzen« / Zu diesem Band Seite 4

#### Gedichte, zu denen man tanzen könne

ARNE RAUTENBERG zwei schlafende in der luft Seite 5

SAFIYE CAN Metaebene Seite 6

HANS-ULRICH TREICHEL Herbert Grönemeyer oder: Von Literatur und Musik Seite 7

- CHRISTIAN STOLBERG »Was ich dir sagen will«. Ein paar mäandernde Gedanken und eine grundsätzliche Frage zum prekären Verhältnis zwischen Poesie und Songlyrik Seite 12
- »Hier bei den horen kann ich das ja mal verraten«. Benedikt Viertelhaus sprach mit Sven Regener über die Unmöglichkeit, »Leute vom Roman zur Musik zu verpflanzen« Seite 17

## ... keine Scheu, lasst Sprache regnen

HANS-ECKARDT WENZEL Sei du, Gesang, mein freundlich Asyl! Bleistiftskizzen zum Verhältnis von Text und Musik Seite 32

PETER WAWERZINEK Weite, Wellen, Weltmeere. Von der Sehnsucht des Shantys Seite 40

MARCEL BEYER Schrift, Musik, Gesang Seite 47

ROLF SCHNEIDER Stiefkind der Literatur? Kleine Kulturgeschichte des Librettos Seite 61

> DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

## Jazz hat mich auch als eine Musik des Widerstandes angesprochen

PETER HÄRTLING Jazz für Wörter Seite 68

Wopko Jensma Brief an Thelonious | Kein Traum | Starker Zug um viertel vor zwölf Seite 70

BERT NOGLIK JazzJandl Seite 72

Der sächsische Trommel-Rhapsode. Günter Baby Sommer im Gespräch mit Ulrich Steinmetzger Seite 79

SUSANNE ABBUEHL Klang, Rhythmus, Tanz: Komponieren für Gedichte Seite 94

### Für das Ohr gibt es nur wenig

»Alle Kunst will Musik werden.« Armin Mueller-Stahl im Gespräch Seite 103 Armin Mueller-Stahl Musikerporträts Seite 105

## Deine Katzenleben sind aufgebraucht

CRAUSS. hoffnung | ich ist | versessen Seite 121

DAS AUGE GOTTES du hast jesus christus an das kreuz genagelt |
wunderbar Seite 125

»Die Stasi fragte mich, ob ich ›diesen Dreck‹ geschrieben habe«. Bassist Andreas Griem über seine Texte für die Band das auge gottes Seite 128 DAS AUGE GOTTES bleib versteckt | vorbei ist vorbei Seite 131

ARNE RAUTENBERG orchestercheck am beispiel falscher panmusik | basstölpel | beatles barock | was lucy in the sky mit ihren diamonds macht Seite 135

Daniel Mezger Als ich einmal tot war und Martin L. Gore mich nicht

besuchen kam. Monolog für einen bis mehrere Schauspieler oder Schauspielerinnen (Und einen Männergesangsverein vielleicht) Seite 138

## Hört Töne, ihrer immer mehr

CHARLES BAXTER Die Harmonie der Welt Seite 149

JAN BÖTTCHER Marsyas Seite 172

KETIL BJØRNSTAD Zwischen den Worten und der Musik Seite 177

ULRIKE ALMUT SANDIG die polyphonen Gesänge der Schafe | vom Munde |
Schlaflied für alle Seite 186

# Trommelfell, Hammer, Amboss, Ohrtrompete

KLAUS STADTMÜLLER Ich sing mein Lied: RIBBLE BOBBLE PIMLICO. Was der Maler und Dichter Kurt Schwitters mit Musik am Hut hatte Seite 189 ROLF SCHNEIDER Das eiserne Wort. Anmerkungen zu Giacomo Meyerbeer Seite 197 WILHELM BARTSCH Der Plattenteller auf dem Amboss. Wenn Ohrwürmer auflegen Seite 206

WOLF KAMPMANN Ganz in Weiß. Ein Plädoyer für den deutschen Schlager Seite 216

## Ein Wimmelvolk schlug pausenlos Gongs

RON WINKLER sonantica Seite 227

BALTS NILL riverrun Seite 228

BERT PAPENFUSS Mausik! - »der schnöde pracht« | R(c)'d(a)'g(n) | Thor und der Doktor Seite 234

TILL WITTWER Lieder der immateriellen Arbeiter. Versuch eines Updates Seite 239

ULRICH HOLBEIN GÖ DÖ goes to Endstation China. Wie die klassische Hochkultur Europas dann doch noch wunderbar überlebte Seite 256

Die Autoren, Künstler & Übersetzer Seite 261